



Distribuido por **bticino**



CATÁLOGO

2009-2010

LÍNEA PASS & SEYMOUR / TURNLOK
TOMAS Dúplex, INTERRUPTORES,
TOMAS Y CLAVIJAS

 **legrand**[®]

Catálogo 2009-2010



Durabilidad al máximo

Tomas dúplex



P. 2
Toma dúplex de
entrada recta



P. 3
Toma dúplex
grado hospital



P. 4
Toma dúplex
falla a
tierra - GFCI



P. 5
Toma dúplex
supresor de
picos



P. 6
Toma dúplex
tierra aislada

Placas y tapa intemperie



P. 7
Placas



P. 7
Tapa
intemperie

Clavija, toma y receptáculo Turnlok



P. 10
Clavija



P. 10
Toma



P. 10
Receptáculo



P. 10
Placa

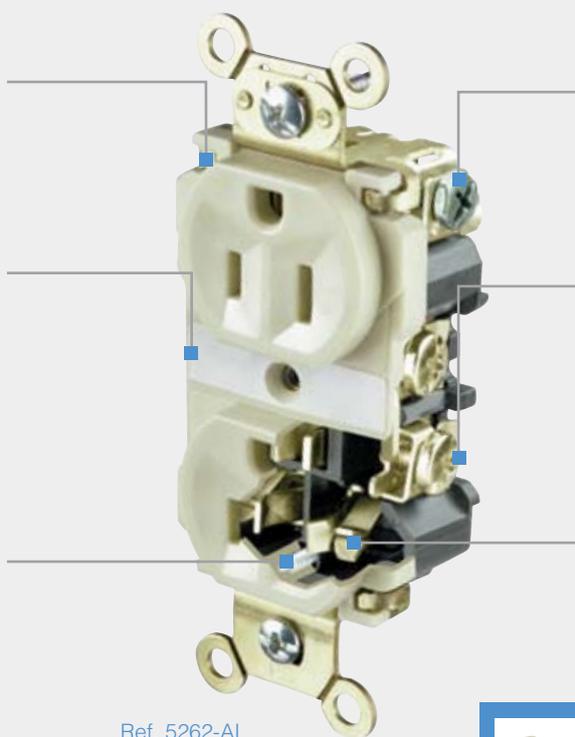
Toma dúplex de entrada recta

Ideal para instalaciones comerciales e industriales. Libre de mantenimiento.

Grapa que envuelve y cierra la tapa para evitar que se separe del resto del mecanismo.

Exclusiva etiqueta para la identificación del circuito (sólo grado industrial).

Cuenta con dos tornillos internos que sujetan el cuerpo con la tapa para mayor resistencia del producto.



Tornillo de tierra con plaqueta para una fácil y rápida instalación.

Tornillo de sujeción que acepta cables de 2,082 mm² (14 AWG) a 5,260 mm² (10 AWG) (excepto 3232-I/W).

Triple terminal que asegura la retención de la clavija.

Ref. 5262-AI



Electrodo de tierra fabricado en una sola pieza para mayor resistencia y seguridad.

Nota: Estas características no aplican para todas las referencias.

Descripción	Tensión	Corriente	Referencia	Color	Grado	NEMA	UL UL498	EMP.
Dúplex 2P+T	125 V~	15 A	3232-I	Marfil	Residencial	5-15R	•	10
			3232-W	Blanco			•	10
		20 A	CR20-I	Marfil	Comercial	5-20R	•	1/10
			CR20-W	Blanco			•	1/10
		15 A	CR15-I	Marfil	Comercial	5-15R	•	1/10
			CR15-W	Blanco			•	1/10
		20 A	5362-I	Marfil	Industrial	5-20R	•	1/10
			5362-W	Blanco			•	1/10
		15 A	5262-AI	Marfil	Industrial	5-15R	•	1/10
			5262-AW	Blanco			•	1/10
Sencillo 2P+T	250 V~	15 A	5652-LA	Marfil	Residencial	6-15R	•	1/10
	125 V~	15 A	5251-I*	Marfil	Residencial	5-15R	•	10



NEMA 5-15R



NEMA 5-20R



NEMA 6-15R

Negrita (Bold): Cantidad de empaque obligatorio de la planta.

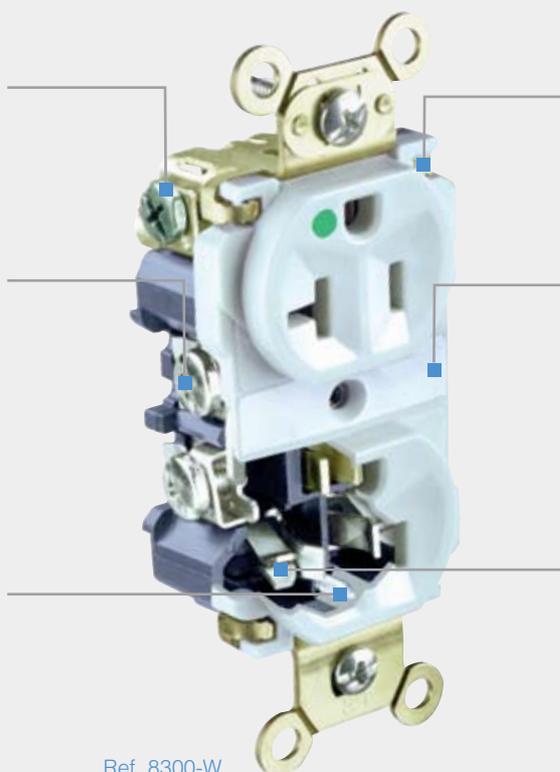
Toma dúplex grado hospital

Diseñados para una óptima durabilidad. Ahorra tiempo de instalación y de mantenimiento.

Tornillo de Tierra con plaqueta para una fácil y rápida instalación.

Tornillo de sujeción que acepta cables de 2,082 mm² (14 AWG) a 5,260 mm² (10 AWG).

Cuenta con dos tornillos internos que sujetan el cuerpo con la tapa para mayor resistencia del producto.



Ref. 8300-W



Grapa que envuelve y cierra la tapa para evitar que se separe del resto del mecanismo.

Exclusiva etiqueta que permite tener siempre identificados los circuitos.

Triple terminal que asegura la retención de la clavija. Espesor del electrodo: 0,91 mm (0,036 plg).



Electrodo de tierra fabricado en una sola pieza para mayor resistencia y seguridad.

Nota: Estas características no aplican para todas las referencias.

Descripción	Tensión	Corriente	Referencia	Color	Grado	NEMA	UL UL498	EMP.
Dúplex 2P+T	125 V~	20 A	8300-I	Marfil	Hospital	5-20R	•	1/10
			8300-RED	Rojo			•	1/10
			8300-W	Blanco			•	1/10
		15 A	8200-I	Marfil		5-15R	•	1/10
			8200-RED	Rojo			•	1/10
			8200-W	Blanco			•	1/10
20 A	TR63-HI	Marfil	Pediatrico	5-20R	•	1/10		



Negrita (Bold): Cantidad de empaque obligatorio de la planta.

Para cumplir los requerimientos de un equipo grado hospital, todos los receptáculos de entrada recta deben de cumplir con una secuencia de pruebas establecidas en UL 498, además de una serie de pruebas en condiciones extremas.

Toma dúplex falla a tierra-GFCI

Ideal para lugares húmedos. Si la falla persiste, la toma no puede ser reestablecida.

Volumen de mecanismo reducido que proporciona mayor espacio en la caja de conexión.

Luz que indica la condición de disparo del mecanismo.

Tornillo de conexión listo para cablear. Conexión lateral o posterior.

Centrador más grande que asegura la fijación del mecanismo.



Ref. 1595-W



■ Sistema de protección SafeLock

Si algún elemento del mecanismo es críticamente dañado y se pierde la protección de falla a tierra, el receptáculo se desenergizará.

■ Gama certificada

cumple con los requerimientos UL 2006.

■ Plaqueta de conexión posterior

permite una rápida instalación del conductor de tierra.

■ Fabricado en termoplástico

resistente al impacto.



Doble entrada posterior a la terminal que proporciona flexibilidad para su instalación y reduce el espacio ocupado.

Descripción	Tensión	Corriente	Referencia	Color	Grado	NEMA	US	US	EMP.
							UL498	UL943	
Dúplex 2P+T	125 V~	20 A	2095-I	Marfil	Comercial/ Industrial	5-20R	●	●	1/10
			2095-W	Blanco			●	●	1/10
			2095-HGRED	Rojo	Hospital		●	●	1/10
			2095-HGI	Marfil			●	●	1/10
		15 A	1595-I	Marfil	Comercial/ Industrial	5-15R	●	●	1/10
			1595-W	Blanco			●	●	1/10



Negrita (Bold): Cantidad de empaque obligatorio de la planta.

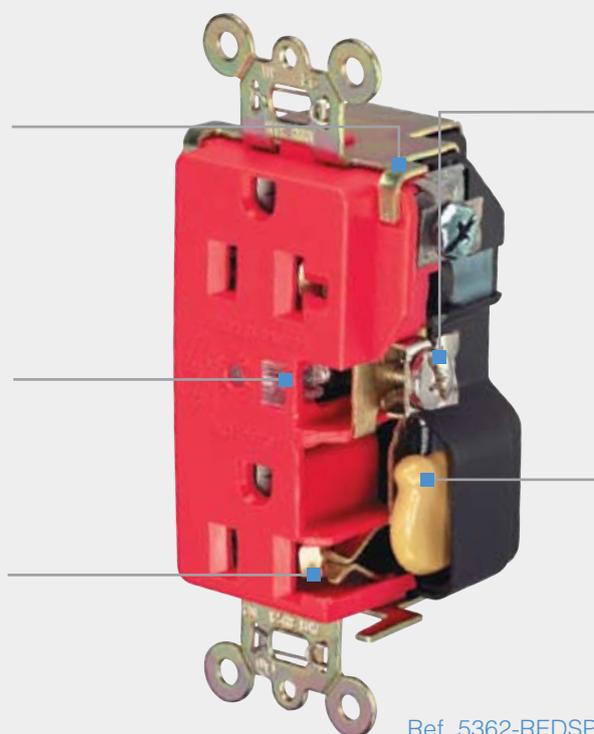
Toma dúplex supresor de picos

Mayor confiabilidad y protección para aplicación industrial, comercial y residencial. Cuenta con un circuito electrónico que proporciona estabilidad.

Grapa que envuelve y cierra la tapa para evitar que se separe del resto del mecanismo.

LED de estado sólido de larga duración que indica si la protección está activa.

Triple terminal que asegura la retención de la clavija.



Tornillos laterales con placa interna y externa (incluyendo el tornillo de puesta a tierra) que acepta cables de 2,082 mm² (14 AWG) a 5,260 mm² (10 AWG) permitiendo dos conductores sobre la misma terminal.

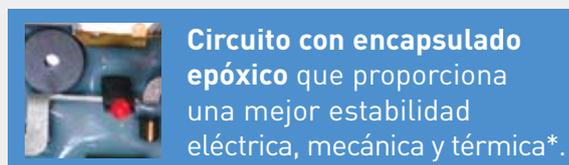
Varistor de protección térmica en 3 tipos (L-N, L-T y N-T) que absorbe hasta 210 J con capacidad de manejo de corriente de 13 000 A para protección completa, igual y simétrica.

Ref. 5362-REDSP



■ **Alarma sonora** que alerta de los daños al varistor, puede ser activada o desactivada.

■ **Fabricada en termoplástico** resistente al impacto.



Circuito con encapsulado epóxico que proporciona una mejor estabilidad eléctrica, mecánica y térmica*.

* Vista interior del circuito.

Descripción	Tensión	Corriente	Referencia	Color	Grado	NEMA	UL	UL	EMP.
							UL1449	UL498	
Dúplex 2P+T	125 V~	20 A	5362-ISP	Marfil	Comercial / Industrial	5-20R	•	•	1/10
			5362-WSP	Blanco			•	•	1/10
			5362-REDSP	Rojo			•	•	1/10
		15 A	5262-ISP	Marfil		5-15R	•	•	1/10
			5262-WSP	Blanco			•	•	1/10
			5262-REDSP	Rojo			•	•	1/10

Negrita (Bold): Cantidad de empaque obligatorio de la planta.



NEMA 5-15R



NEMA 5-20R

Toma dúplex tierra aislada

Ideal para oficinas, centro de cómputo y circuitos que requieren de una mayor seguridad y estabilidad en la instalación eléctrica.

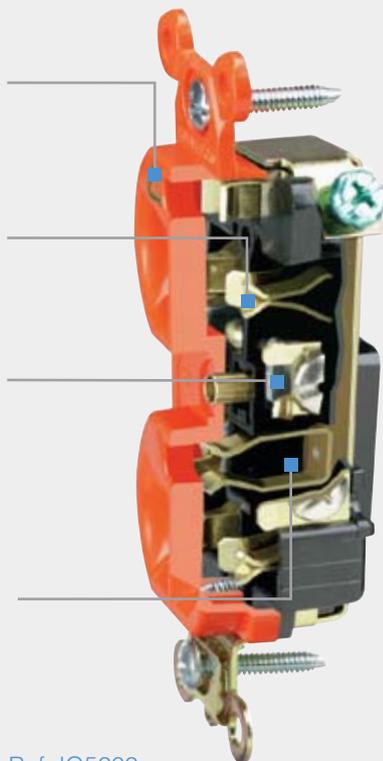
Color naranja y símbolo de tierra aislada para fácil identificación.

Triple terminal que asegura la retención de la clavija.

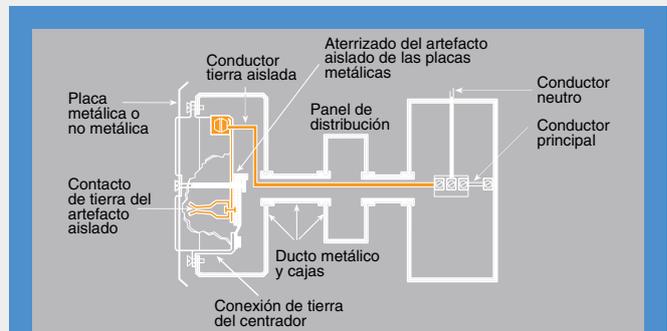
Capacidad de conexión

lateral y posterior que acepta cables de 2,082 mm² (14 AWG) a 5,260 mm² (10 AWG).

Terminal de tierra completamente aislada del resto y del circuito.



Ref. IG5262



Sistema tierra aislada

Si en la instalación se cuenta con un conductor (aislado) de tierra conectado directamente al neutro en el panel de servicio (tablero), puedes instalar un receptáculo tierra aislada **Legrand Pass & Seymour** con el cual lograrás un aislamiento efectivo entre el circuito de tierra aislada y el sistema de tierras. Esto reduce de forma significativa la interferencia electromagnética recogida por el circuito de tierra.

■ **Tapa fabricada en nylon** resistente al impacto.

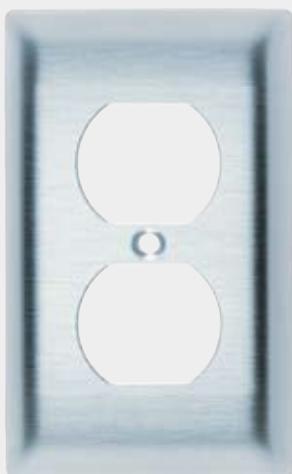
Descripción	Tensión	Corriente	Referencia	Color	Grado	NEMA	UL498	EMP.
Dúplex 2P+T	125 V~	20 A	IG5362	Naranja	Comercial / Industrial	5-20R	●	1/10
			IG5362-I	Marfil			●	1/10
		15 A	IG5262	Naranja		5-15R	●	1/10
			IG5262-I	Marfil			●	1/10
	250 V~	20 A	IG8300	Naranja	Hospital	5-20R	●	1/10
			IG8300-RED	Rojo			●	1/10
		15 A	IG8200	Naranja		5-15R	●	1/10
			IG8800	Naranja			6-20R	●



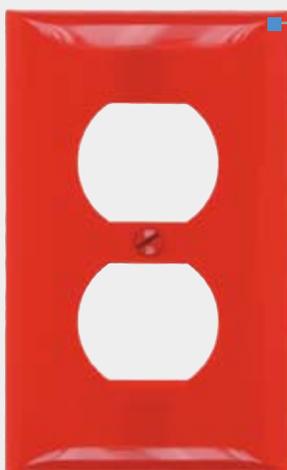
Negrita (Bold): Cantidad de empaque obligatorio de la planta.

Placas y tapa intemperie

Fabricadas en termoplástico flexible auto-extinguible o metálicas. Para aplicaciones residenciales, comerciales e industriales.



Ref. SS8



Ref. TP8-RED

■ Las placas de nylon auto-extinguible tienen espesor: 1,78 mm (0,070 plg).

■ Colores disponibles: marfil, rojo, naranja, blanco y metálicas.

■ Tornillos incluidos.

■ La placa intemperie es ensamblada después de pintar las partes para asegurar resistencia a la corrosión.

■ Resistente a la corrosión gracias a su recubrimiento electrostático.

■ Fabricado en zinc de alta resistencia.

■ Resortes de acero que le brindan mayor durabilidad.



Ref. CA8-GH

Descripción	Referencia	Color	EMP.
Placa p/toma sencilla	TP7-I	Marfil	1/20
Placa dúplex	TP8-I	Marfil	1/25
	TP8-W	Blanco	1/25
	TP8-RED	Rojo	1/25
	TP8-OR	Naranja	1/25
	SA8	Aluminio	1/20
	SS8	Acero	1/20
Placa dúplex grabada "ISOLATED GROUND"	TP8-IG	Naranja	1/15

Descripción	Referencia	Color	EMP.
Placa ICFT (GFCI)	TP26-I	Marfil	1/20
	TP26-W	Blanco	1/20
	TP26-RED	Rojo	1/20
	SS26	Acero	1/20
Tapa intemperie para dúplex	CA8-GH	Gris	1/12
Tapa intemperie para ICFT y TVSS	CA26-GH	Acero	1/10

Negrita (Bold): Cantidad de empaque obligatorio de la planta.

Placas y tapa intemperie

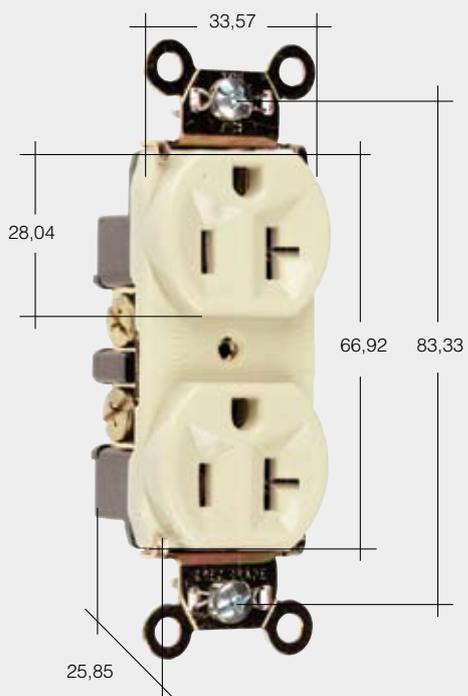
Información técnica

DESEMPEÑO	RECEPTÁCULO GRADO INDUSTRIAL	RECEPTÁCULO GRADO HOSPITAL	RECEPTÁCULO GRADO COMERCIAL	RECEPTÁCULO ICFT GRADO HOSPITAL	RECEPTÁCULO ICFT GRADO COMERCIAL	RECEPTÁCULO GRADO RESIDENCIAL	RECEPTÁCULO CON TVSS	RECEPTÁCULO TIERRA AISLADA
ELÉCTRICO								
Tensión de aguante de dieléctrico	2000 V~ mínimo	2000 V~ mínimo	1500 V~ mínimo	1500 V~ mínimo	1500 V~ mínimo	1500 V~ mínimo	-	2000 V~ mínimo
Tensión máx. de trabajo	250 V~	250 V~	125 V~	125 V~	125 V~	125 V~	125 V~	125 V~
Nivel de disparo	-	-	-	4 a 6 mA	4 a 6 mA	-	-	-
Tiempo de disparo	-	-	-	0,025 s nominal	0,025 s nominal	-	-	-
Rango de energía	-	-	-	-	-	-	210 joules	-
Protección térmica	-	-	-	-	-	-	Tres fusibles térmicos (128°)	-
Incremento de temperatura	30°C a corriente plena después de 50 ciclos de sobrecarga a 150% de corriente directa	30°C a corriente plena después de 50 ciclos de sobrecarga a 150% de corriente directa	30°C máximo a corriente plena después de 50 ciclos de sobrecarga a 150% de corriente nominal con corriente directa	-	-	-	-	30°C máximo a corriente plena después de 50 ciclos de sobrecarga a 150% de corriente nominal con corriente directa
MECÁNICO								
Calibre de conductor que aceptan las terminales	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)	2082 mm ² a 3,307 mm ² (14 a 12 AWG)	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)	2082 mm ² a 5,26 mm ² (14 a 10 AWG)
Identificación de terminales	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498	Identificación de terminales de acuerdo a UL 498
AMBIENTAL								
Flamabilidad	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)	UL 94 V2 (flamabilidad)
Temperatura de operación	Continua: máxima + 60°C mínima - 40°C	Continua: máxima + 60°C mínima - 40°C	Continua: máxima + 50°C mínima - 40°C	Continua: máxima + 66°C mínima - 35°C	-	Continua: máxima + 55°C mínima - 20°C	Continua: máxima + 55°C mínima - 20°C	Continua: máxima + 60°C mínima - 40°C
MATERIAL								
Cara	Nylon	Nylon	Nylon	Nylon	Nylon	Nylon	Nylon	Nylon
Cuerpo posterior	Nylon (excepto Ref. 5642-I que es PVC)	Nylon	PVC	Nylon	Nylon	Nylon	Nylon	PVC
Contactos	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón
Chasis	Latón	Latón niquelado	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Latón
Terminales de los tornillos	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón
Terminal de puesta a tierra	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón	Latón
Tornillos de montaje	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero	Acero

Información técnica

■ Dimensiones (mm)

Toma dúplex



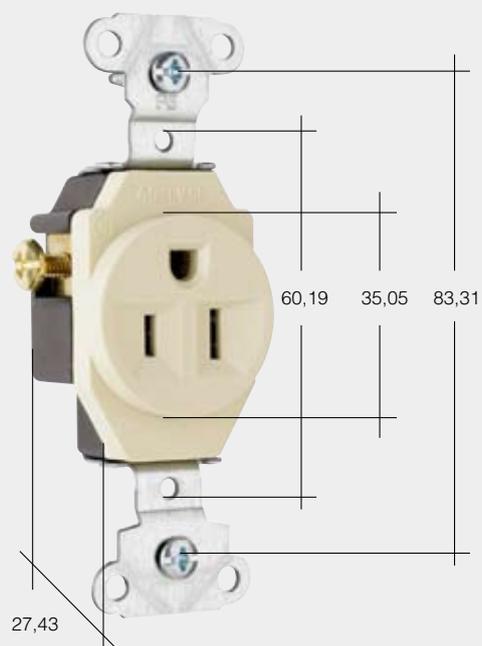
Toma dúplex con TVSS



Toma dúplex con GFCI



Toma sencilla



Tomos y clavijas

Turnlok

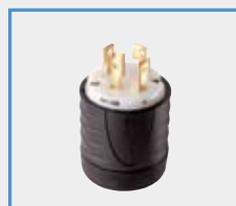
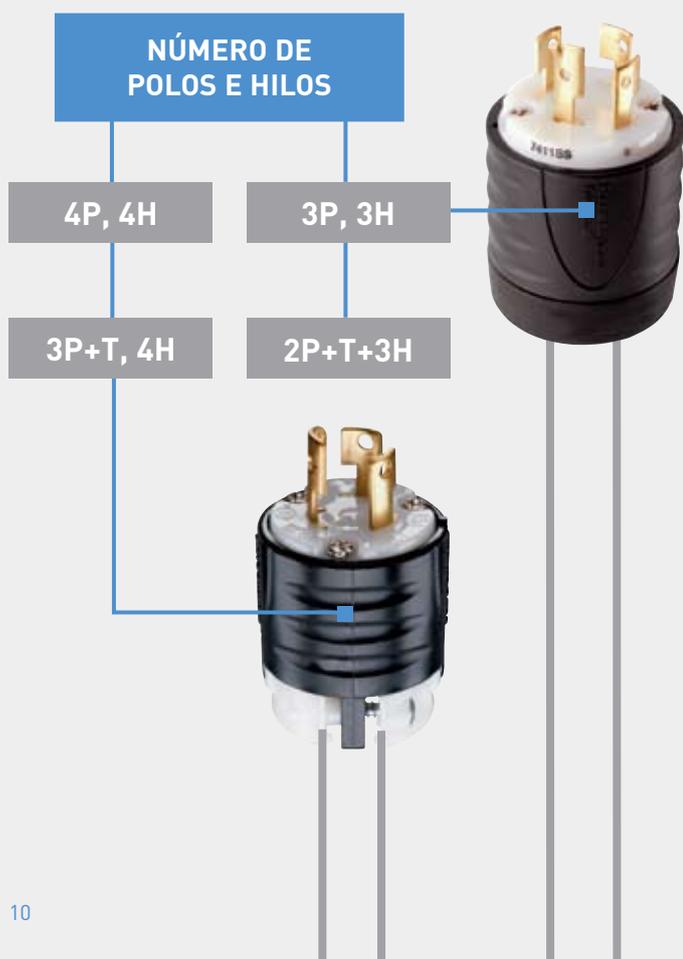
Legrand, líder mundial en la fabricación de material eléctrico de baja tensión, le presenta la línea de dispositivos Turnlok que cuenta con clavijas, tomas y receptáculos de alta resistencia creados con la calidad que sólo Legrand le ofrece.

Nuestros dispositivos, además de darle una mayor efectividad de corriente, cuentan con el sistema de seguridad Turnlok de media vuelta haciendo sus conexiones más seguras y protegiendo su instalación.

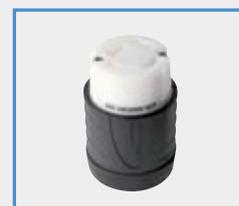
Los dispositivos Turnlok cumplen con las características NEMA.

Características

- Fabricados con materiales durables, resistentes a impactos y productos químicos.
- Ideales para uso residencial específico, comercial e industrial.
- El diseño del prensacable le permite sujetar una amplia variedad de cables de diferentes diámetros.
- Fácil identificación del modelo y configuración del dispositivo.
- Tornillos imperdibles.



Clavija



Toma



Receptáculo



Placa

Mejor diseño y mayor resistencia

■ Diseño standard



Exclusivo cubrepolvo de Neopreno sella la entrada del cable para dispositivos de 20 y 30 A.

Ondulaciones en el cuerpo permite un mejor agarre sobre el mismo.

Prensacable integrado acepta un amplio rango de cables.

Tornillos del prensacable con cavidad en el cuerpo evita desplazamiento del destornillador.

Termoplástico claro resistente a impactos y productos químicos permite ver las terminales y la conexión de cables.

Cubierta de nylon resistente a impactos y productos químicos soporta las condiciones difíciles de trabajo.

Listo para cablear combina un cuerpo ensamblado con tornillos y prensacable en la parte posterior.

Configuración siempre visible para rápida identificación sin desconectar el dispositivo.



Terminales y contactos de aleación latón de alta resistencia fabricadas en **una sola pieza** lo que da mayor seguridad, mejor conductividad y elimina temperatura por empalme.

■ Diseño referencias PSL

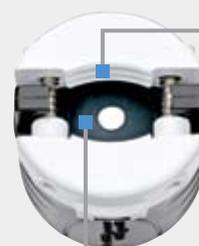
Terminales y contactos de aleación de latón de alta resistencia.

Tornillos de ensamble con cabeza mixta.

Contactos de doble sujeción aseguran la retención de la clavija.

Guía para facilitar el ensamble.

■ Vista inferior del conector



Prensacable proporciona presión uniforme para la retención del cable.

Guardapolvo interno de Neopreno mantiene libre de contaminantes las terminales.

Tabla de configuraciones

■ Turnlok

DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS NEMA								
Configuración de conexión	Tensión	Corriente	Configuración NEMA	Clavija A	Toma B	Receptáculo C	EMP.	
4P, 4H	120/208 V~ 3ØY	20 A	L18-20	 Ref. L1820-P	 Ref. L1820-C	 Ref. L1820-R	A 1 B 1 C 1	
		30 A	L18-30	 Ref. L1830-P	 Ref. L1830-C	 Ref. L1830-R	A 1 B 1 C 1	
	277/480 V~ 3ØY	30 A	L19-30	 Ref. L1930-P	 Ref. L1930-C	 Ref. L1930-R	A 1 B 1 C 1	
	3P+T, 4H	125/250 V~	20 A	L14-20	 Ref. L1420-P	 Ref. L1420-C	 Ref. L1420-R	A 1 B 1 C 1
			30 A	L14-30	 Ref. L1430-P	 Ref. L1430-C	 Ref. L1430-R	A 1 B 1 C 1
250 V~ 3Ø		20 A	L15-20	 Ref. L1520-P	 Ref. L1520-C	 Ref. L1520-R	A 1 B 1 C 1	
		30 A	L15-30	 Ref. L1530-P	 Ref. L1530-C	 Ref. L1530-R	A 1 B 1 C 1	
480 V~ 3Ø		20 A	L16-20	 Ref. L1620-P	 Ref. L1620-C	 Ref. L1620-R	A 1 B 1 C 1	
		30 A	L16-30	 Ref. L1630-P	 Ref. L1630-C	 Ref. L1630-R	A 1 B 1 C 1	
3P, 3H		125/250 V~	20 A	L10-20	 Ref. L1020-P	 Ref. L1020-C	 Ref. L1020-R	A 1 B 1 C 1
			30 A	L10-30	 Ref. L1030-P	 Ref. L1030-C	 Ref. L1030-R	A 1 B 1 C 1
		250 V~ 3Ø	30 A	L11-30	 Ref. L1130-P	 Ref. L1130-C	 Ref. L1130-R	A 1 B 1 C 1

Tabla de configuraciones (continuación)

■ Turnlok

DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS NEMA							
Configuración de conexión	Tensión	Corriente	Configuración NEMA	Clavija A	Toma B	Receptáculo C	EMP.
2P+T, 3H	125 V~	15 A	L5-15				A 1
				Ref. PSL515-P	Ref. PSL515-C	Ref. 4710	B 1
							C 1
		20 A	L5-20				A 1
				Ref. L520-P	Ref. L520-C	Ref. L520-R	B 1
							C 1
	30 A	L5-30				A 1	
			Ref. L530-P	Ref. L530-C	Ref. L530-R	B 1	
						C 1	
250 V~	15 A	L6-15				A 1	
			Ref. PSL615-P	Ref. PSL615-C	Ref. 4560	B 1	
						C 1	
	20 A	L6-20				A 1	
			Ref. L620-P	Ref. L620-C	Ref. L620-R	B 1	
						C 1	
30 A	L6-30				A 1		
		Ref. L630-P	Ref. L630-C	Ref. L630-R	B 1		
					C 1		
Placa 302 S/S para receptáculo. Ref. 4710 y 4560						Ref. SS7	20
Placa 302 S/S para receptáculo todas las demás referencias.						Ref. SS720	20

DESCRIPCIÓN DE ELEMENTOS NO NEMA							
Configuración de conexión	Tensión	Corriente	Configuración	Clavija A	Toma B	Receptáculo C	EMP.
4P, 4H	120/208 V~ 3ØY	20 A	NO NEMA				A 1
				Ref. 7411-SS	Ref. 7413-SS	Ref. 7410	B 1
							C 1
		30 A	NO NEMA				A 1
				Ref. 3431-SS	Ref. 3433-SS	Ref. 3430	B 1
							C 1
3P, 3H	125/250 V~	20 A	NO NEMA				A 1
				Ref. 7311-SS	Ref. 7313-SS	Ref. 7310	B 1
							C 1
		30 A	NO NEMA				A 1
				Ref. 3331-SS	Ref. 3333-SS	Ref. 3330	B 1
							C 1

Para solicitar alguna configuración que no se encuentre enlistada, comuníquese con su distribuidor o el vendedor Legrand para ver la disponibilidad bajo pedido.

■ Zona Metropolitana

Montes Urales No. 715, 3er. Piso
Col. Lomas de Chapultepec
C.P. 11000, México, D.F.
tel: (55) 52 01 64 50
fax: (55) 52 01 64 51
Lada sin costo: 01 800 714 85 24
E-mail: zona.metropolitana@bticino.com

■ Zona Pacífico

Av. Circunvalación Agustín
Yáñez No. 2613-1B
Col. Arcos Vallarta Sur
C.P. 44500, Guadalajara Jal.
tel: (33) 36 16 99 04
fax: (33) 36 16 99 40
Lada sin costo: 01 800 849 42 36
E-mail: zona.pacifico@bticino.com

■ Zona Centro

Carr. 57, Qro. a S.L.P. KM 22.7
C.P. 76220, Sta. Rosa Jáuregui, Qro.
tel: (442) 238 04 90
fax: (442) 238 04 86
Lada sin costo: 01 800 400 18 00
E-mail: zona.centro@bticino.com

■ Zona Norte

Av. Francisco I. Madero
No.1605 Pte. Col. Centro
C.P. 64000, Monterrey, N.L.
tel: (81) 83 72 23 61
fax: (81) 83 72 23 65
Lada sin costo: 01 800 713 48 48
E-mail: zona.norte@bticino.com

■ Zona Golfo

Simón Bolívar No.466
Col. Zaragoza
C.P. 91910, Veracruz, Ver.
tel: (229) 935 13 90
fax: (229) 935 68 51
Lada sin costo: 01 800 624 44 45
E-mail: zona.golfo@bticino.com

Servicio al cliente

Lada sin costo: **01 800 714 5293**

www.legrand.com.mx



BTicino de México, S.A. de C.V.
Carr. 57, Qro. a S.L.P. Km 22.7
C.P. 76220, Sta. Rosa Jáuregui, Qro.
tel: (442) 238 04 00
fax: (442) 238 04 82
Lada sin costo: 01 800 714 8524